Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1984)
Heft: 60

Artikel: Modewoche München : Sommer 85
Autor: Feisst, Beatrice
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-795247

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

MODEWOCHE
MÜNCHEN
SOMMER 85

DEUTSCHES DESIGN
SCHWEIZER STOFFE

Redaktion: Beatrice Feisst
Fotoregie: Exportwerbung
für Schweizer Textilien, St. Gallen
Fotograf: Raymond Meier, Zürich

In München hat sich der Handel entschieden. Zum Sommer wird die Silhouette schmaler, der Stil weiblicher. Die grossen Saisonthemen wurden akzeptiert: Clean-Chic mit Anleihen aus den 20er und 30er Jahren, Tennis- und Clubstil mit maritimen Akzenten, Grace Kelly-Look und die 50er Jahre. Druck feierte ein Comeback. Kräftige Farben, vorab Cyclame, Smaragd, Kobaltblau und Sonnengelb ergänzten die bisher favorisierten Weiss- und Transparenttöne. Der Baumwollboom hielt unvermindert an. Leinen mischte mit. Im Trend zu Eleganz kam auch reine Seide vermehrt zum Zug. Transparente Stickereien gefielen für Tag und Abend. Wenig Orderlust zeigten die Einkäufer bei Hochsommermode. Die Ordertätigkeit konzentrierte sich auf Sofortware und Angebote für den ersten Saisonabschnitt. Bedeutende Teile der Budgets blieben eingefroren – zur kurzfristigen Nachdisposition an den Frühmessen der nächsten Saison.

E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH ▷

Elegantes Nachmittagskleid aus waschbarem Reinseiden-Crêpe Satin «Santana». 100% SE / Robe habillée pour l'après-midi en crêpe satin pure soie lavable «Santana». 100% SE / Elegant afternoon dress in washable pure silk crêpe satin «Santana». 100% SE.

Mod. Trixi Schober, Neukirchen

Profilierte Jubiläumsmesse

Was 1960 als «Münchner-DOB-Woche» mit 28 Ausstellern in einer Turnhalle begann, hat sich in der fünfzigsten Folge zu einer bedeutenden Modemesse entwickelt. Mehr als 2000 Aussteller aus 33 Ländern und rund 47 000 Fachbesucher trafen sich vom 7. bis 10. Oktober in der bayerischen Landeshauptstadt zur letzten grossen Orderrunde der Sommersaison 1985. Unter den annähernd 600 ausländischen Ausstellern belegte die Schweiz den fünften Platz, nach Österreich, Italien, Frankreich und Grossbritannien. Brasilien, die Philippinen und die Türkei waren erstmals mit offiziellen Delegationen vertreten. Überraschend auch der Zustrom von amerikanischen Einkäufern.

Verschiedene Messeattraktionen, darunter die stets ausgebuchte Trendschau, die schon obligate Trachtenmodeschau und ein erstmals durchgeführtes Hutdefilee ergänzten das ausgestellte Produktangebot. Das Bestreben der Messeleitung, exklusive Modeschöpfer herauszustellen, um auch auf diesem Gebiet mit den Modeplätzen Paris und Mailand konkurrieren zu können, kam in einer Reihe von Sonderausstellungen zum Ausdruck. Neben dem Klub der Mode-Avant-Garde Berlin und dem Verband deutscher Modedesigner zeigte das Pariser Haus Chanel in der «Madame»-Modeschau Haute Couture und Prêt-à-Porter, entworfen vom Hamburger Modeschöpfer Karl Lagerfeld. Auch einem anderen Deutschen in Paris, Dietmar Sterling, wurde Gelegenheit geboten, seine Kreationen erstmals auf heimatlichem Boden vorzuführen. Der grosse Star der Jubiläumsmesse aber war der Italiener Gianfranco Ferré. Seine glanzvolle Eröffnungsschau quittierte die zahlreich erschienene Münchner Messeprominenz mit begeistertem Applaus.

△ METTLER + CO. AG, ST. GALLEN

Sportlicher Blouson aus «Saratoga»-Buntgewebe. 100% CO / Blouson sport en tissé couleurs «Saratoga». 100% CO / Sporty jacket in "Saratoga" coloured woven. 100% CO.

Mod. Chamara Sportswear, Gräfelfing

METTLER + CO. AG, ST. GALLEN △

Schmales Wickelkleid aus bedruckter Baumwolle «Sahara». 100% CO / Robe portefeuille étroite en coton imprimé «Sahara». 100% CO / Slim wrap-over dress in printed cotton "Sahara". 100% CO.

Mod. Miss Antonette, München

◁ HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Shift aus Baumwollsatin «Casino». 100% CO / Shift en satin de coton «Casino». 100% CO / Shift in cotton satin "Casino". 100% CO.

Mod. Kio Jersey, Selbitz

CLEAN-CHIC:

SOMMER IN DER CITY.
SWISS COTTONS. WEISSER AUSPUTZ.
ADRETTE STREIFEN.
IN WEISS MIT FARBE.

△ REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN

Asymmetrisch geschnittenes Kleid aus uni Chambray kombiniert zu Webplissé. 100% CO / Robe de coupe asymétrique en cambrai uni combiné avec du plissé tissé. 100% CO / Asymmetrically cut dress in solid-coloured chambray teamed with a woven plissé. 100% CO.

Mod. Texmo Carré, Enger

REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN △

Modisches Chemisekleid aus Chambray mit Piqué-Streifen. 100% CO / Robe chemisier mode en cambrai et rayures de piqué. 100% CO / Stylish shirt dress in chambray with striped piqué. 100% CO.

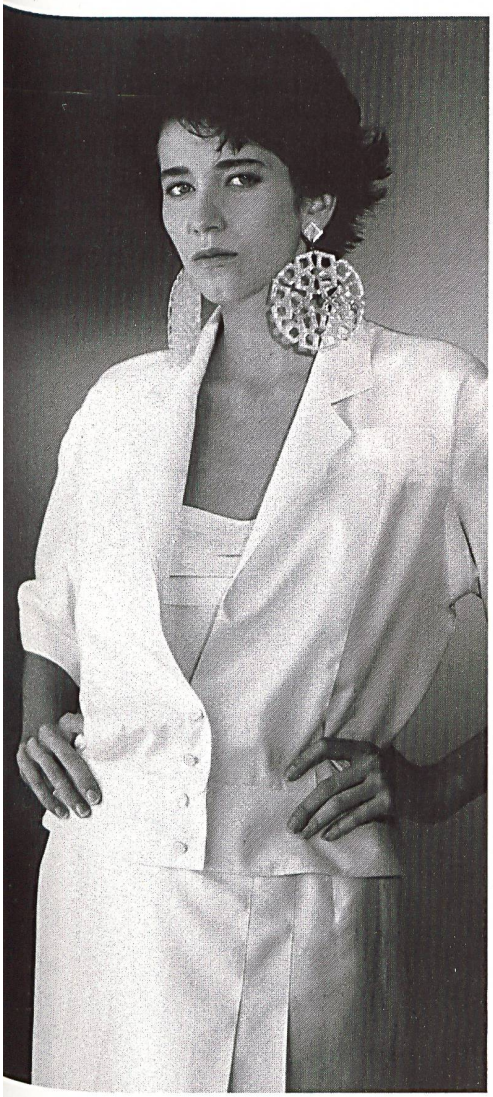
Mod. Lodenfrey, München

◁ TACO AG, GLATTBRUGG

Adrettes Kleid aus gestreiftem Baumwoll-Georgette «Saphir». 100% CO / Robe allurée en Georgette coton rayé «Saphir». 100% CO / Trim dress in striped cotton Georgette "Saphir". 100% CO.

Mod. Peter Stanner, München

DEAUVILLE: SOCIETY-CHIC IN WEISS. NICHT NUR FÜR MONDÄNE BADEPLÄTZE. POPELINE. PIQUÉ. SHANTUNG. BAUMWOLLE UND SEIDE.



△ H. GUT + CO. AG, ZÜRICH

Sportlich elegantes Trois-Pièces aus Reinseiden-Shantung «Mandarin». 100% SE / Trois-pièces sport-chic en shantung pure soie «Mandarin». 100% SE / Elegant sporty three-piece in pure silk shantung "Mandarin". 100% SE.

Mod. Studio Paris, Krefeld

FILTEX AG, ST. GALLEN △

Trois-Pièces aus Streifenpiqué «Rigala». 100% CO / Trois-pièces en piqué rayé «Rigala». 100% CO / Three-piece in striped piqué "Rigala". 100% CO.

Mod. Max Brüestle, München

◁ HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Rock/Bluse-Kombination aus Baumwoll-Popeline «Smeralda». 100% CO / Ensemble jupe et blouse en popeline de coton «Smeralda». 100% CO / Skirt/blouse combination in cotton poplin "Smeralda". 100% CO.

Mod. Hammer Röcke, Münchberg

STREIFEN:

DESSINTHEMA NR. 1.
IN BAUMWOLLE UND BAUMWOLLE/LEINEN.
CLUBSTIL. 50er JAHRE SPORTSWEAR.
SHIRTKLEIDER.

△ WEISBROD-ZÜRRER AG, HAUSEN AM ALBIS

Kostüm im Clubstil aus Leinen/Baumwolle-Buntgeweben «Escort» und «Dorin» / Ensemble style club en tissé couleurs lin et coton «Escort» et «Dorin» / Club-style costume in linen/cotton coloured wovens "Escort" and "Dorin".

Mod. Detlev Albers, Stuttgart

FILTEX AG, ST. GALLEN △

Shirtdress aus «Diana»-Baumwoll-Popeline buntgewebt. 100% CO / Shirtdress en «Diana», popeline de coton tissé couleurs. 100% CO / Shirt dress in "Diana" cotton poplin coloured woven. 100% CO.

Mod. Lodenfrey Sportive, München

◁ FILTEX AG, ST. GALLEN

Sportive Separates aus bedrucktem Vollvoile «Adula» und uni Satin «Melody». 100% CO / Separates sport en voile de coton imprimé «Adula» et satin uni «Melody». 100% CO / Sporty separates in printed full voile "Adula" and solid-coloured satin "Melody". 100% CO.

Mod. Karl Helmold, Bielefeld

Klassik mit raffinierten Details

Im Mittelpunkt der neuen schmalen Silhouette stand die Jacke, oft taillenkurz oder hüftlang und antailliert. Ihr grosses Vorbild war der klassische Club-Blazer, jedoch abgewandelt durch Details in Richtung sportlich oder betont elegant. Kombiniert dazu wurden schmalfallende Röcke, in geradem Schnitt, in Wickelform, mit Falten oder Plissées. Und Hosen, teils verkürzt, teils lang und gerade, mit Bundfalten im Stil von Marlene Dietrich. Als ideale Ergänzung zu diesen Kombinationen erwiesen sich die neuen Shirts und Bowlingblusen, oft kragenlos, mit Kurzarm und sportlichen Taschen. Bei den Mänteln waren Trenchformen mit tiefem Rückengöller und Blazer-Typen im Hängerstil mit tiefgesetzten Martingals die dominierenden Vertreter.

Grosse Chancen gab man dem Kleid. Ob ein- oder zweiteilig, sie wirkten gestreckt und fliessend, mit Schultern, die zwischen amerikanisch-schmal und natürlich füllig variierten. Froncierungen unterhalb der Taille und Faltenpartien brachten da und dort Schwung in die gerade Silhouette. Asymmetrische Wikkelformen und Hüftdrapés à la Carmen fanden Gefallen. Bei Hemdblusenkleidern wurde die Taille betont. Besonders raffiniert und mit deutlichen Anleihen an die 20er und 30er Jahre präsentierte sich die Cocktail- und Abendmode. Die schmale Silhouette, bestenfalls aufgelockert durch plissierte Rockteile, die tiefen Dekolletés und edlen Stoffe in matten und glänzenden Optiken verbreiteten eine Aura von verführerischer Feminität.

50er JAHRE:

SWINGTIME-RÖCKE. KNAPPE TOPS.
HOCHWASSERHOSEN. BIBOP-JACKEN.
DRUCKDESSINS AUS DER ZEIT.

TACO AG, GLATTBRUGG ◁◁

Top und Jacke in assortierten Karodessins aus «Riviera» Leinen/Viscose / Top et veste dans des carreaux assortis en «Riviera», lin/viscose / Matching check patterns for top and jacket in "Riviera" linen/viscose.

Mod. Cirstein Modelle, Berlin

METTLER + CO. AG, ST. GALLEN ◁

Sommerrock aus «Sonora»-Baumwoll-Popeline. 100% CO / Jupe estivale en popeline coton «Sonora». 100% CO / Summer skirt in "Sonora" cotton poplin. 100% CO.

Mod. Barco-Sport, Bremen

COMEBACK DES DRUCKS:

TUPFEN UND STREIFEN.
WEISS UND KARIBIKBLAU.
WEISS UND SMARAGD.
COOL. BAUMWOLLVOILE.
BAUMWOLLPIQUÉ.

△ HAUSAMMANN + MOOS AG, WEISSLINGEN

Bluse aus Baumwoll-Voile «Levoile». 100% CO / Blouse en voile de coton «Levoile». 100% CO / Blouse in cotton voile "Levoile". 100% CO.

Mod. Danielle Dumar, Berlin

TACO AG, GLATTBRUGG △

Modisches Kleid mit maritimem Akzent aus uni und bedrucktem Piqué. 100% CO / Robe actuelle, un accent marin, en piqué uni et imprimé. 100% CO / Smart dress with nautical touches in plain and printed piqué. 100% CO.

Mod. Louis Féraud, Darmstadt

◁ FILTEX AG, ST. GALLEN

Duftiges Sommerkleid aus bedrucktem Vollvoile «Adula». 100% CO / Robe d'été vaporeuse en voile plein imprimé «Adula». 100% CO / Light summer dress in printed full voile «Adula». 100% CO.

Mod. Studio Paris, Krefeld

LEUCHTENDE FARBEN:

ROT. KARIBIKBLAU.
SONNENGELB.
SHIRTS UND SHIFTS.
NAUTISCHE DETAILS.
BAUMWOLLJERSEY.

△ CHR. FISCHBACHER CO. AG, ST. GALLEN

Markant gestreifte Jerseykleider aus «Venusia»-Baumwolljersey. 100% CO / Robes en jersey à rayures marquantes en «Venusia», jersey coton. 100% CO / Striking striped jersey dress in "Venusia" cotton jersey. 100% CO.

Mod. Gert Moll/Prince of Roma, Krefeld

FORSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN △

Jerseykleider mit nautischen Details aus «Camargue»-Ringeljersey. 100% CO / Robes en jersey à détails nautiques en «Camargue». Tricot rayé. 100% CO / Jersey dress with nautical details in "Camargue" striped jersey. 100% CO.

Mod. Gert Moll/Prince of Roma, Krefeld

▷ JACOB ROHNER AG, REBSTEIN

Shift aus Baumwoll-Piqué mit besticktem Einsatz von Rohner / Shift en piqué de coton et empiècement brodé de Rohner / Shift in cotton piqué with embroidered insert by Rohner.

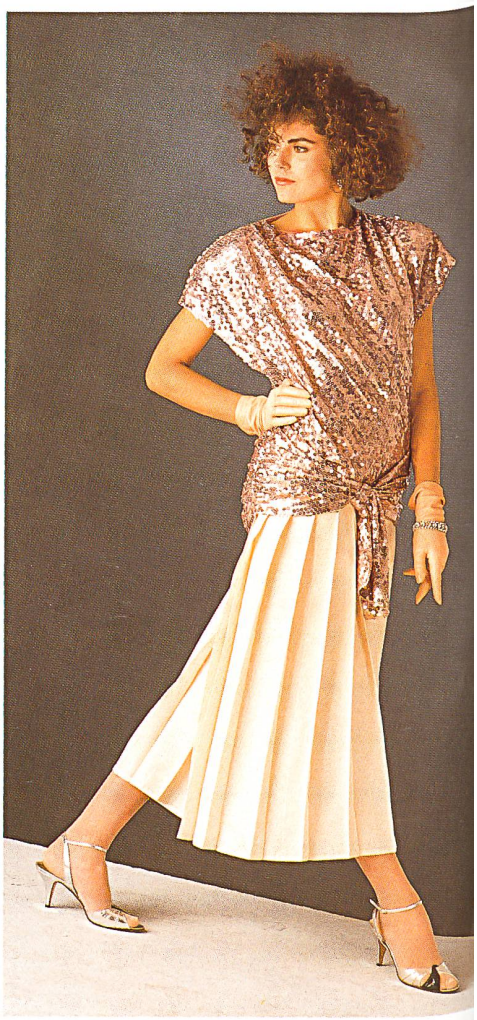
Mod. Hardob, Bielefeld

Kreativleistungen im Stoffbereich

Eleganz und Chic der neuen Sommermode brachten eine echte Herausforderung für die schweizerische Textilindustrie, nicht nur ihr Können, sondern ebenso ihre Fantasie unter Beweis zu stellen. Ihr entgegen kam, dass alle edlen Naturmaterialien – von den feinsten Baumwollqualitäten wie Satin und Voile über kühle Baumwolle/Leinen und mattglänzende Seide/Leinen bis zu den für ihre Schweizer Provenienz bekannten Seiden und Stickereien – das Stoffbild bestimmten.

Mit Scherli-Nouveautés, mit Seersucker-, Cloqué- und Piqué-Reliefs, mit überraschenden Doppelgewebeeffekten, kühnen Streifenrapporten und modisch kolorierten Fantasiekaros sowie neuen Oberflächenstrukturen im Unibereich profilierten sich die einheimischen Buntweber. Imprimés wurde ein grosses Comeback vorausgesagt – eine Chance, die sich die Schweizer Drucker nicht entgehen liessen, ihre Kreativität auf diesem Gebiet zu demonstrieren. Für den eleganten Bereich entwarfen sie grosszügige Floralmuster, für Hochsommermode fröhliche Hawaii-Motive. Die junge Mode wurde mit frechen Graffiti-, Kritzel-, Klecks- und Spraydessins bedient.

Auf Façonnés und grosse Jacquardbilder, Crinkle- und Crêpestrukturen in Matt-/Glanzoptik und verhaltene Transparenz setzten die Schweizer Seidenweber. Ganz auf Cool Wool, zum Teil mit Seidenanteil des Glanzes wegen, stützte sich die inländische Wollweberei und brachte sportliche Streifen und Riesenkaros in gekonnt kolorierten Camaieux-Farbstellungen. Stickereibesatz und Stickereistoffe, deren Glanzstücke immer in der Schweiz gesucht werden, waren in München ein beliebtes Thema für Tag und Abend.



△
JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN

Paillettenbesticktes Top mit Hüftdrapé / Top brodé de paillettes et drapé aux hanches / Top with sequin embroidery and hip drape.

Mod. Marc Kehnen, Duisburg

◁
JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN

Top mit Pailletten-Stickerei auf «Ducal» imprimé und Zipfelrock aus bedrucktem Reinseiden-Crêpe / Top à broderie de paillettes sur «Ducal» imprimé et jupe à pointes en crêpe pure soie imprimée / Top with sequin embroidery on "Ducal" print and skirt with uneven hem in printed pure silk crêpe.

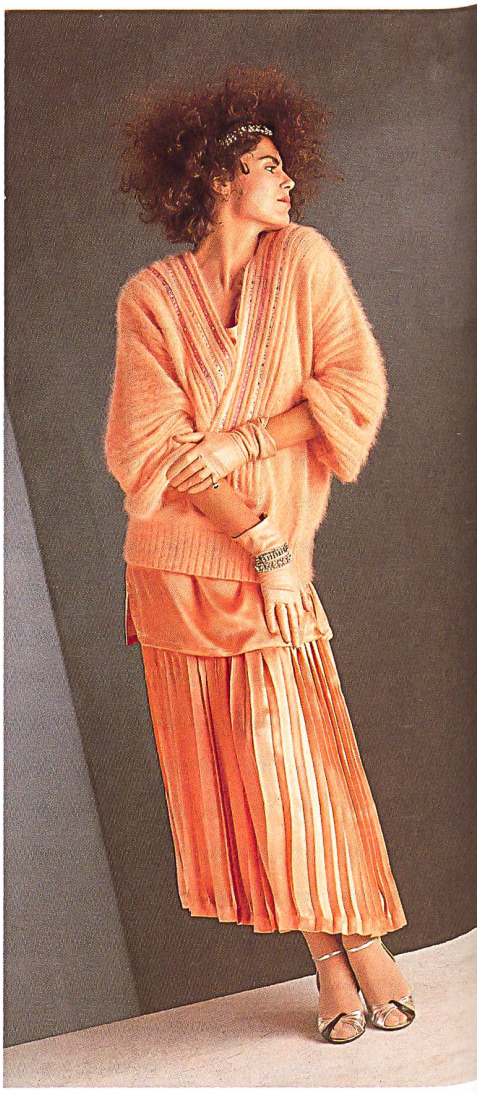
Mod. Cosima Carus, Hamburg

GARDENPARTY:

20er JAHRE NEU DEFINIERT.
HÜFTDRAPÉS À LA CARMEN.
GITANE-RÖCKE. FRANSEN. PAILLETTEN. LAMÉ.
IN IRISIERENDEN MULTICOLORS.

△
JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN
Elegantes Wickelkleid aus bedrucktem Seidenchiffon mit Lamé-Effekt / Robe portefeuille élégante en chiffon de soie imprimée avec des effets de lamé / Elegant wrap-over dress in printed silk chiffon shot with lamé.
Mod. Cosima Carus, Hamburg

◁
JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN
Party-Ensemble aus «Florac»-Fantasie-Fransenscherli imprimé und «Cadenza» Georgette imprimé / Ensemble habillé en «Florac», franges et fils découpés fantaisie imprimé et «Cadenza» Georgette imprimé / Party ensemble in "Florac" fancy fringed clipcord print and "Cadenza" printed Georgette.
Mod. Studio-Dress, Krefeld



◁ E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Abendbluse aus Reinseiden-Mousseline rayé Satin «Tendresse» zu Abendrock aus Reinseiden-Crepon envers Satin «Mirador». 100% SE / Blouse du soir en mousseline pure soie rayée satin «Tendresse» et jupe du soir en crépon pure soie envers satin «Mirador». 100% SE / Evening blouse in pure silk muslin striped satin "Tendresse" with evening skirt in satin-backed pure silk crepon "Mirador". 100% SE.

Mod. Amarotico Modelle, Wiesbaden

SOMMERFÊTE:

SCHIMMERNDE TRANSPARENTFARBEN.
SEIDENSATIN. GLITZERNDE PAILLETTEN
AUF CHIFFON. IRISIERENDE FRANSENSCHERLI.
SOMMERNACHTSTRÄUME.

◁△ E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Topmodisches Party-Ensemble im Layer-Look aus waschbarer Reinseiden-Crêpe Satin «Santana». 100% SE / Ensemble habillé à la pointe de la mode, «layer-look» en crêpe satin pure soie lavable «Santana». 100% SE / Top-fashion party ensemble with the layer look in washable pure silk crêpe satin "Santana". 100% SE.

Mod. Cissule/Uta Raasch, Düsseldorf

△ JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN

Chiffon-Abendkleid mit Paillettenstickerei / Robe du soir en chiffon et broderie de paillettes / Chiffon evening gown with sequin embroidery.

Mod. Cocktail-Hoffmann, Salzhausen

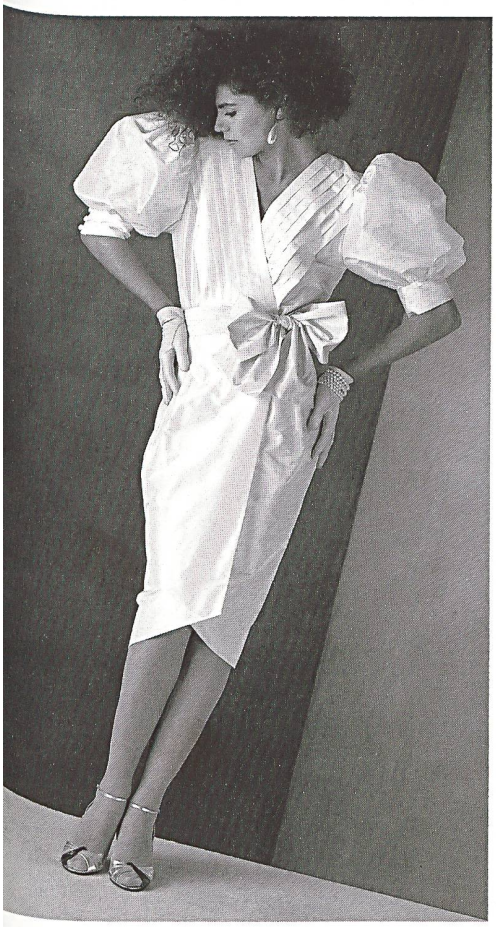
JAKOB SCHLAEPFER + CO. AG, ST. GALLEN △

Abendrobe aus «Florac» Fantasie-Fransenscherli irisé / Robe du soir en «Florac», franges et fils découpés fantaisie, irisée / Evening gown in "Florac" fancy shot fringed clipcord.

Mod. Cissule, Düsseldorf

FEMININE FORMEN:

SILHOUETTEN
DER 30er UND 50er JAHRE.
KÖRPERBETONT. HÜFTSATTEL.
DRAPÉS. ASYMMETRIE.
ELEGANZ IN SEIDE.



◁ E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Schulterfreies Abendkleid aus «Taffetas Royal»-Reinseidentaffet. 100% SE / Robe du soir aux épaules nues en «Taffetas Royal», pure soie. 100% SE / Off-the-shoulder evening gown in "Taffetas Royal" pure silk taffeta. 100% SE.

Mod. Marc Kehnen, Duisburg

△ E. SCHUBIGER + CIE AG, UZNACH

Cocktailkleid aus «Taffetas Royal»-Reinseidentaffet. 100% SE / Robe de cocktail en «Taffetas royal», pure soie. 100% SE / Cocktail dress in "Taffetas Royal" pure silk taffeta. 100% SE.

Mod. Sandra Pabst, Berlin

WEISBROD-ZÜRRER AG, HAUSEN AM ALBIS △

Habillékleid aus Polyester-Crêpe «Favorit» mit dekorativer Stickerei. 100% PE / Robe habillée en crêpe polyester «Favorit» avec broderie décorative. 100% PE / Smart dress in "Favorit" polyester crêpe with decorative embroidery. 100% PE.

Mod. S-Modelle, Augsburg